

# Ozair #87

magazine

SEPT.-OCTOBRE 2012

## Actualités

*Pouvoir d'achat :  
le moment de vérité...*

Page 15

VIE CULTURELLE



Page 28

Nouveau salon  
du livre,  
nouveau  
président

SPORT



Page 31

Honneur aux  
champions !

# Au Pavillon Bleu

Famille FERRIERE depuis 1946



## MAÎTRE RESTAURATEUR

Ce titre déposé par le Préfet vous garantit des produits frais  
cuisinés et servis par des professionnels.  
Pas de sous-vide, ni plats industriels.

SÉMINAIRES  
RÉCEPTIONS

(mariages, baptêmes, anniversaires...)

## RESTAURANT GASTRONOMIQUE

(ouvert le soir du lundi au jeudi,  
le samedi soir & le dimanche midi)

## HÔTEL

31 chambres et Junior Suites  
Salle de Sport, WiFi gratuit, Parking privé

[www.aupavillonbleu.com](http://www.aupavillonbleu.com)

**01 64 40 05 56**

108, av. du Général Leclerc  
77330 OZOIR



# TECHNIVOLUTION

Génie Climatique & Frigorifique

## CLIMATISATION CHAUFFAGE REVERSIBLE

**Conception - Installation  
Dépannage - Maintenance**

32 bis av. du Général Leclerc  
77330 OZOIR-LA-FERRIÈRE  
Tél. : 01.60.02.89.52 - Fax : 01.60.02.58.89  
[www.technivolution.com](http://www.technivolution.com)

# Vos énergies au quotidien



Dalkia Ile-de-France  
2, allée des Moulineaux  
92445 Issy-les-Moulineaux cedex  
Tél. : 01 46 62 70 00 - [www.dalkia.com](http://www.dalkia.com)



L'énergie est notre avenir, économisons-la !

# Sommaire

## ARRÊT SUR IMAGES 04/07

## QUALITÉ DE VILLE 8/13

- ▶ Travaux
- ▶ Une nouvelle placette

## ACTUALITÉS 14/17

- ▶ La communauté de commune
- ▶ Gens du voyage
- ▶ Pouvoir d'achat : le moment de vérité...

## AU CŒUR DE NOS QUARTIERS 19

- ▶ Permanence de quartiers
- ▶ Devenez porte-parole !
- ▶ Parking Belle-Croix

## VIE SOCIALE 20/22

- ▶ Nouvel hôpital public
- ▶ Journée rencontres Alzheimer
- ▶ Jouer c'est grandir !
- ▶ La mission locale
- ▶ Don du sang
- ▶ L'assurance retraite

## VIE ÉCONOMIQUE 23

- ▶ Sous toutes les coutures
- ▶ Tout pour vos réceptions
- ▶ En bref

## DÉVELOPPEMENT DURABLE 24/25

- ▶ OZons le déclic !
- ▶ Les Ozoiriens écocitoyens
- ▶ BD'Eco-gestes

## VIE CULTURELLE ET ASSOCIATIVE 27/29

- ▶ A l'affiche
- ▶ Club des anciens
- ▶ Interview 6<sup>e</sup> Salon du Livre
- ▶ Une conférence passionnante
- ▶ Nouvelle billetterie
- ▶ Mots fléchés

## ENFANCE • JEUNESSE SCOLAIRE 30

- ▶ Défi Lino Ventura
- ▶ Dix ans de scène !
- ▶ Le "bon loisirs" 3-18 ans

## SPORT 31

- ▶ Honneur aux champions !
- ▶ Chanbara
- ▶ Bientôt sur le ring

## EXPRESSION POLITIQUE 32

## OZOIR PRATIQUE • CARNET 33/34

# Édito



### Chères Ozoiriennes, Chers Ozoiriens,

Après une période estivale où nous avons pu nous ressourcer en profitant des congés d'été à Ozoir ou ailleurs, les enfants ont repris un chemin plus studieux et les parents celui du travail.

Il n'en reste pas moins que cet été aura encore été bien animé, permettant à de nombreux Ozoiriens d'avoir « les pieds dans le sable » avant de se retrouver la tête dans les nuages avec les premiers jours de l'automne...

La rubrique « Arrêt sur images » vous rappellera les moments forts de cet été.

La rentrée, à Ozoir, c'est aussi le redémarrage de nombreuses activités et manifestations et ce rendez-vous incontournable que constitue la journée des associations permet à chacun de trouver comment occuper ses loisirs dans les multiples activités sportives ou culturelles qui sont proposées par les nombreuses associations présentes.

### OZons le déclic pour l'environnement

La 5<sup>e</sup> édition du Salon de l'Environnement baptisée « OZons le déclic » vous aura permis de vous mettre à la page sur les nouveaux modes de vie et de consommation durables

tout en visitant la « chouette maison » pour les petits et les grands, dont les vertus pédagogiques ne sont plus à démontrer.

Si la rentrée littéraire se déroule à Paris, notre ville n'est pas en reste avec l'organisation de la sixième édition du Salon du Livre qui réunit chaque année un plateau d'écrivains prestigieux, que vous rencontrerez à la Ferme Pereire le 24 novembre 2012. Ce salon me donne l'immense plaisir de remettre un prix qui me tient particulièrement à cœur : le Prix Ozoir'elles décerné par un jury exclusivement féminin.

Pour ma part, je vous donne rendez-vous en décembre pour la prochaine Expo-ville qui vous présentera la version officielle de notre projet de ville dans le cadre du Plan Local d'Urbanisme (PLU).

Bonne lecture à toutes et à tous.

Votre Maire,  
JEAN-FRANÇOIS ONETO



Directrice de la publication : Françoise Fleury • Rédactrice en chef : Anne-Laure Bernard • Rédacteur du magazine et Photographe : Lionel Brard • Régie publicitaire : CMP (Cynthia Birman), 56, bd de Courcerin - Croissy-Beaubourg - 77435 MARNE-LA-VALLÉE cedex 2 - Tél.: 01 64 62 26 00 • Conception et Réalisation : Ecoprint • Imprimerie : Caractère sas • Magazine imprimé en atelier Imprim'Vert sur du papier issu de filières respectueuses de l'environnement • Nous remercions toutes les personnes qui ont participé à l'élaboration de ce magazine.



# Arrêt sur images

## JOURNÉE DES ASSOCIATIONS



Grand rendez-vous de rentrée à la salle du Carroussel, la journée portes ouvertes des associations, le 8 septembre, a connu comme à l'accoutumée, une remarquable affluence.

## SALON IRIS



À l'occasion du XIX<sup>e</sup> salon d'automne de l'association Iris, à la Ferme Pereire, nous vous présentons les lauréats des prix de la municipalité. De gauche à droite : Patrice Peyronnet, infographie, Nathaly Pirollo, « coup de cœur », David Decobert pastel, Michelle Roberjot dit Mijota, peinture, Luc-Michel Fouassier, Conseiller municipal, délégué à l'évènementiel littéraire, Yves Jacquemin, président d'IRIS Ozoir, Virginie Nègre, invitée d'honneur, Franck Keryse, agent des artistes invités d'honneur, Fred Valère, invité d'honneur.

## TRAIN



Le week-end des 29 et 30 septembre, le club de modélisme ferroviaire d'Ozoir-la-Ferrière accueillait les nombreux participants à sa grande exposition, salle du Carroussel. Des démonstrations impressionnantes de qualité et de précision !

## JOURNÉES DU PATRIMOINE



Les journées du patrimoine des 15 et 16 septembre sont un rendez-vous des Ozoiriens qui ont pu découvrir cette année l'ensemble des nouveaux aménagements autour du parc de la Doutré.



## TOUR FÉMININ



Le passage éclair à Ozoir-la-Ferrière de la « Route de France internationale féminine », le 7 août, a beaucoup impressionné les spectateurs ! L'étape a été remportée par l'italienne Simona Frapporti.

## MÉDAILLÉS DU TRAVAIL



Le 28 septembre, la cérémonie de remise des médailles à l'Espace Horizon réunissait les récipiendaires, Jean-François Oneto et les élus municipaux pour un hommage au travail accompli.

## VIDE-GRENIER



Le vide-grenier du Centre Municipal les Margotins est toujours un événement très couru des Ozoiriens et cette édition n'a pas fait exception.

## CCAS



Le Lions Club continue d'apporter son soutien au Centre Communal d'Action Sociale. Un soutien fort utile puisque le 4 octobre son président, M. Daniel Petrus, remettait solennellement à Jean-François Oneto les clés d'un véhicule destiné au transport des personnes âgées dont le Lions Club a financé une partie de l'achat.

# Arrêt sur images

## APPEL DU 18 JUIN



L'appel du 18 juin 1940 a été célébré place Arluison, en hommage à ce moment historique dans l'histoire française.

## BALCONS FLEURIS



Au Centre Municipal les Margotins, le 22 juin, Jean-François Oneto remettait les prix du concours des balcons fleuris.

## JUNICODE



Le 29 juin, Mme Méléard, adjointe à la vie scolaire, remettait les prix aux lauréats du Junicode. Rappelons que le Junicode est une opération de prévention routière spécialement destinée aux jeunes des écoles.

## 50 ANS GRUET



La foule des grands jours pour la célébration d'un anniversaire de taille, celui des 50 ans de l'école Gruet.

## COURSE LA PARISIENNE



3<sup>e</sup> participation à la course à pieds « La Parisienne » pour l'équipe ozoirienne réunie par le Centre Municipal les Margotins et un beau résultat : 76<sup>e</sup> sur les 473 équipes du challenge entreprise. Bravo aux 29 participantes !



## FÊTE ANNE FRANK



*Badaboum ! La fête de l'école Anne Frank, le 28 juin a fait le plein de bonne humeur avant les grandes vacances.*

## KERMESSE DOLTO



*Au centre de loisirs Dolto le 21 juin, la fête était de mise et les frimousses avides de maquillage.*

## SPECTACLE LES MARGOTINS



*Le 22 juin, le Centre Municipal les Margotins présentait son spectacle de fin d'année, haut en couleurs et en émotions.*

## FÊTE BELLE CROIX



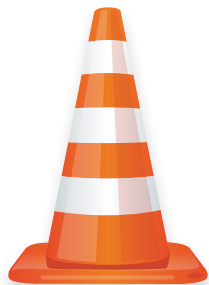
*À Belle Croix, le 8 juin, le chant choral et la danse ont fait cour comble lors de la fête de l'école.*

## EXPOSITION À LA BRÈCHE AUX LOUPS



*À l'école maternelle de la Brèche aux Loups, l'exposition de fin d'année mettait en lumière la belle inventivité des enfants.*

## TRAVAUX



Dans les établissements scolaires divers travaux d'entretien et d'amélioration ont été menés pendant l'été. Voici la liste des plus importants :

- École élémentaire de la Brèche aux Loups: les toilettes filles et garçons ont été entièrement reconstruites et l'eau chaude a été installée. Un nouveau système d'urinoir est actuellement testé. Le système fait appel à une cartouche traitante et présente l'intérêt de ne pas utiliser d'eau. Si cette solution est efficace, ce dispositif sera étendu sur les autres sites communaux.
- Stade Anquetil : rénovation de 2 vestiaires avec mise en place de faux plafonds pour une meilleure isolation thermique.



- Maternelle Gruet 2 (photo ci-dessus) : rénovation des peintures et nettoyage des boiseries de la salle de motricité.
- École maternelle de la Mare Detmond : remise en peinture d'une classe.
- École maternelle du Plume Vert : remise en peinture d'une classe.
- École Anne Frank : finalisation de la pose de faux plafonds dans les couloirs, changement des luminaires, remplacement de trois double-portes et d'une simple en double vitrage sécurité.

- École Gruet élémentaire : remise en peinture d'un tronçon du couloir dans l'aile dite « des saules », le tiers restant sera programmé en régie.

- Gymnase Gruet : rénovation (toile de verre et peinture) des vestiaires du gymnase.

### Éclairage public

L'éclairage public est l'un des domaines prioritaires de l'action municipale en matière de cadre de vie. En 2011, le marché public de rénovation de l'éclairage, prévu sur 12 ans, était en cours pour la septième année. L'heure d'un bilan de mi-parcours.

On compte désormais 3366 points lumineux à Ozoir-la-Ferrière. En 2011, 16 ont été rajoutés et 234 remplacés (145 à usage résidentiel et 68 à usage routier). Une armoire avec variateur d'intensité a été installée avenue Maurice Chevalier, en remplacement de cinq armoires vétustes.

Elle permet un gain de 30 % d'économie d'énergie. Le principe de fonctionnement est simple. On diminue l'intensité lumineuse sur une période donnée (minuit - 5 h), sans qu'il y ait une incidence sur la vision des piétons et des automobilistes.

En ce qui concerne la maintenance, 362 interventions ont eu lieu en 2011 dont 20 à la suite d'actes de vandalisme et 3 à la suite d'accidents. 70 % des interventions concernent des changements de lampes.

Depuis 2005, le taux de renouvellement des mats et des luminaires s'établit à 56,5 % et seuls 22 foyers sont aujourd'hui indisponibles, soit 0,6 % du parc.

En 2012, le remplacement de 110 points lumineux a été prévu, la majeure partie de ces remplacements étant déjà effectuée.

Il est également envisagé un nouveau regroupement d'armoire avec implantation d'un variateur afin de continuer à limiter la dépense énergétique, car le prix du kWh, lui, ne cesse d'augmenter.





## Espace verts

La municipalité s'est engagée dans une véritable mutation de la gestion des espaces verts. Un diagnostic de l'existant (surface, gestion, entretien...) est en cours de réalisation afin de définir et de codifier la gestion des différents espaces. Pour chacun d'entre eux, les moyens seront redéfinis en recherchant la meilleure adéquation avec les attentes spécifiques.

Le but est de continuer à rechercher les économies possibles dans l'usage de l'eau et des moyens matériels et humains, tout en se positionnant pour l'obtention de la troisième fleur.



Parmi les outils, on peut citer l'aménagement des espaces en jouant complémentarité des essences, arbustes, vivaces, plantations annuelles et bisannuelles... ou encore l'établissement d'un manuel de l'entretien et de la maintenance.

Dès à présent, dans le cadre de la mise en œuvre de la gestion différenciée, la municipalité a fait l'acquisition d'une tondeuse frontale équipée d'un plateau mulching (photo ci-dessus).

Le mulching est une technique de tonte sans ramassage de l'herbe. La tondeuse « mulcheuse » coupe l'herbe tondu en infimes parties qui sont

redéposées sur la pelouse. Un bon mulching ne se voit pas !

Le profil de la lame et la forme spéciale du carter produisent une dépression d'air à l'intérieur de la coupe, qui transporte plusieurs fois l'herbe coupée entre la lame jusqu'à ce qu'elle soit finement hachée. Ce faisant, l'herbe coupée disparaît et apporte un engrais naturel, après décomposition. Le procédé limite en outre la production de déchets verts qu'il faut ensuite transporter pour les éliminer.

## Accessibilité

Conformément à la loi pour l'égalité des droits et des chances, la participation et la citoyenneté des personnes handicapées dite « loi PMR », Ozoir-la-Ferrière n'a pas attendu la prorogation du délai de mise en conformité pour agir.

L'obligation d'accessibilité porte à la fois sur la voirie et sur les bâtiments publics. Ainsi les abribus font actuellement l'objet d'une consultation des entreprises. Les travaux seront financés pour moitié par le Syndicat des Transports d'Île-de-France et par le Conseil Régional.

Ils consistent principalement en l'agrandissement de l'espace afin de permettre les manœuvres d'un fauteuil roulant, la pose de rails de guidage et l'adaptation des plateformes.

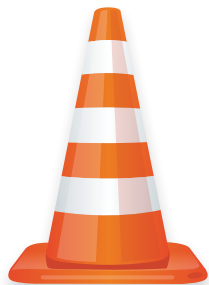
D'autre part, le programme d'abaissement des bordures de trottoirs se poursuit et chaque nouvel équipement intègre évidemment ces normes d'accessibilité.

Enfin le diagnostic de l'accessibilité des bâtiments est presque terminé. Il débouchera sur une programmation pluriannuelle des travaux.



## TRAVAUX

### Voirie et assainissement



Le programme de réfection de la voirie 2012 concerne les axes suivants : **rue Alphonse Combe** dans sa partie comprise entre les **ronds-points Gemähling et de la Paix**, **rue de la Paix**, **avenue Anatole France** et dans le domaine Armainvilliers, les placettes situées dans les **rues Lecomte de Lisle, Léonard de Vinci et Jules Verne**.

Il est prévu la pose d'enrobés neufs d'une épaisseur de 5 cm qui améliorent l'étanchéité des voies traitées et empêche l'infiltration des eaux en sous-couche.



Rue de la Paix



Rue Henri François

**Avenue de la Concorde**, l'état du poste de refoulement nécessite d'importants travaux du fait de défauts d'étanchéité et de défaillances régulières au niveau du système de pompage. Il faut savoir que 80 % des eaux usées de la ville transitent par ce poste avant d'être refoulées vers le SIBRAV situé au niveau de la déchetterie d'Ozoir. Des sondages ont été effectués afin de déterminer la meilleure solution technique. Un appel d'offre sera prochainement lancé et les travaux devraient débuter dans six mois environ.



Rue Jean Fandard

Les travaux d'assainissement de la **rue Jean Fandard** ont commencé. L'enfouissement des réseaux, puis la réfection de la voirie y feront suite. Une modification du sens de circulation est prévue dans la partie haute de cette voie.

Enfin, dans les **rues Lavoisier et Henri François**, les travaux sur les réseaux d'eaux pluviales et d'eaux usées ont commencé. Il s'agit de la dernière tranche de la requalification de la zone industrielle. Dans la **rue Henri François**, les canalisations seront soit réhabilitées, soit remplacées, afin de garantir la pérennité et l'étanchéité des canalisations permettant ainsi de limiter la quantité d'eaux parasites envoyées dans les stations d'épuration.

**Rue Lavoisier**, l'une des canalisations endommagée, implantée dans le domaine privé, sera déplacée sur le domaine public. La deuxième canalisation d'eaux usées sera remplacée par l'intérieur, grâce à une technique de tubage après éclatement de la canalisation existante, évitant ainsi l'ouverture d'une tranchée.

Les branchements d'eaux usées et pluviales des entreprises riveraines seront également mis en conformité sur ces deux rues.

# LES MATÉRIAUX

## DUVAL .fr

Tout pour le bâtiment  
et les TP !



ENTREPRISES  
&  
PARTICULIERS

Vos constructions de A à Z

**01 64 07 15 22**

ZI Eiffel - 51 rue Eiffel  
GREZ-ARMAINVILLIERS

# FenêtréA

FENÊTRES - PORTES - VOILETS

Rénovez votre habitat...  
Profitez de 10 ans d'expérience et d'un devis gratuit  
Bénéficiez du crédit d'impôt



Fenêtres  
Volets  
Portes d'entrée  
Portes de garage

**Christian Fermatures**

Hall d'exposition

17, rue Robert Schuman - Z.I.

77330 OZOIR-LA-FERRIÈRE

Tél. : **01 60 28 08 33** - Port. : 06 10 33 61 19

# serrurier77-94.com

08h/23h - 7/7

OZOIR LA FERRIERE



Mail : [contact@serrurier77-94.com](mailto:contact@serrurier77-94.com)

Siret: 532 348 703 00010

Travaux garantis

Ouverture de porte à Ozoir de 8H à 20H : **85 € TTC** (Déplacement inclus)

Ouverture de porte à Ozoir de 20H à 23H et W.End : **120 € TTC** (Déplacement inclus)

## 06 27 66 77 85

Ouverture de porte - Réparation après effraction - Blindage de porte - Serrures multipoints  
Déplacement et devis gratuits - *En moyenne devis 37% moins cher que la concurrence...*

[www.serrurier77-94.com](http://www.serrurier77-94.com)

Même dans l'urgence plus de 90% des portes claquées ne nécessitent pas de destruction de la serrure  
Serrurier77-94.com / 95 Avenue du Général de Gaulle - 77330 OZOIR LA FERRIERE / Pourquoi payer plus cher?



## Créateur de bien-être pour les collectivités et les territoires

Acteur de référence auprès des collectivités locales  
pour les réseaux et l'éclairage public,  
nous vous accompagnons dans la durée pour :

- Réseaux électriques aériens
- Réseaux souterrains secs
- Équipements routiers et autoroutiers
- Éclairage public, signalisation tricolore et illuminations
- Vidéosurveillance numérique
- Énergies renouvelables

### ETDE RÉSEAU X

Département Gallet Delage  
87 Av. du Maréchal Foch  
94046 Créteil Cedex

Tél. : 01 45 17 67 00

Fax : 01 45 17 67 17

[www.etde.fr](http://www.etde.fr)



## UNE NOUVELLE PLACETTE

La maison commune, située dans le secteur de la place de l'église, était un bâtiment inoccupé depuis plusieurs années compte tenu de son état de vétusté avancé, et qui ne répondait plus aux normes de sécurité.

Sa démolition, les 13 et 14 août, avait été programmée afin de limiter au maximum les nuisances, car elle nécessitait d'une part, la neutralisation de l'avenue du général de Gaulle et, d'autre part, l'inactivité d'un maximum de commerces réduisait le nombre de piétons. Le pignon du bâtiment

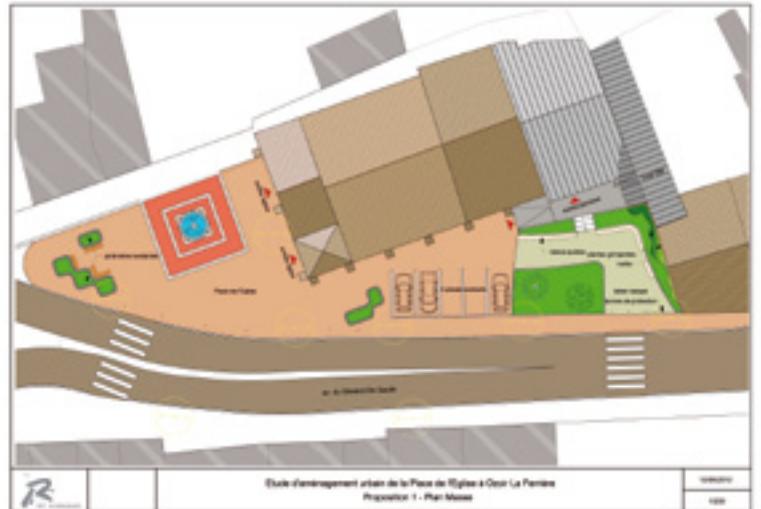
contigu a été remis à neuf et les déchets issus du chantier ont donné lieu à un tri, permettant de recycler le maximum de matériaux.

Le projet de réaménagement privilégie la convivialité et la verdure pour renforcer l'attractivité de la zone située autour de la place de l'église.

Cet aménagement constitue une première étape vers la remise en état de l'ensemble de l'avenue du général de Gaulle. Dans ce projet, il s'agira aussi de revoir l'ensemble des circulations piétonnières, cyclistes et routières.



Démolition de la maison commune



Etude d'aménagement urbain de la Place de l'église à Ozoir-la-Ferrière (plan masse)



Etude d'aménagement urbain de la Place de l'église à Ozoir-la-Ferrière (perspective)

## LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES « LES PORTES BRIARDES, ENTRE VILLES ET FORÊTS » VA OUVRIR SES PORTES À TOURNAN-EN-BRIE



Après avoir longtemps œuvré pour rejoindre la Communauté de Communes du Val Bréon, la ville de Tournan-en-Brie a été rattachée par décision de la Préfecture de Seine-et-Marne à la Communauté de Communes « Les Portes Briardes, entre villes et forêts », à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2013.

Cette modification du périmètre de notre communauté, dans un calendrier aussi rapide n'allant pas sans poser de problème, nous avons proposé que cette intégration ne prenne effet qu'à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2014, afin de nous laisser le temps de mener les études pour une intégration sereine et pour bien mesurer les impacts fiscaux et budgétaires.

Notre Conseil Municipal a accepté l'extension du périmètre de la Communauté de Communes « Les Portes Briardes, entre villes et forêts », tout comme l'ensemble des autres communes, qui se sont prononcées favorablement à cette intégration. Elle regroupera donc 5 villes : Ozoir-la-Ferrière, Lésigny, Férolles-Attilly, Gretz-Armainvilliers et Tournan-en-Brie, pour représenter une population de 45 000 habitants.

Néanmoins, la demande de report de la date d'extension du périmètre au 1<sup>er</sup> janvier 2014 a été rejetée par la Préfecture de Seine-et-Marne, qui maintient la date initiale du 1<sup>er</sup> janvier 2013.

## LE PARKING DE LA GARE ENVAHI PAR LES « GENS DU VOYAGE »

Le samedi 6 octobre, défiant la surveillance de la police municipale, une trentaine de caravanes des gens du voyage a réussi à s'introduire et à s'installer sur le parking de la gare dit « parking du château d'eau ».

Arrivé rapidement sur place, notre maire, Jean-François Oneto, s'est personnellement interposé et a exigé leur départ dans les plus brefs délais afin de libérer ce parking indispensable aux usagers de la gare, et ce dès le lundi matin à la première heure.

Au terme d'un échange de plusieurs heures et d'une position d'une extrême fermeté de la part du maire, appuyé par la présence de notre police



municipale et de la police nationale du commissariat de Pontault-Combault, il a été convenu qu'ils quitteraient Ozoir-la-Ferrière dès le lendemain.

Et effectivement, le dimanche vers 16 heures, les caravanes ont dégagé le parking et quitté la ville, libérant ainsi les stationnements pour les usagers de la gare qui auraient été, sans cela, extrêmement pénalisés des jours durant.

C'est bien la preuve que là où il y a une volonté, il y a un chemin... dans le respect de la stricte légalité, pour le bien-être de tous nos concitoyens.



## POUVOIR D'ACHAT : LE MOMENT DE VÉRITÉ...



« **ÇA COMMENCE À FAIRE BEAUCOUP!** » Voilà une phrase qui revient malheureusement bien souvent dans les conversations. Il faut dire que la rentrée 2012 est marquée par une inflation des prélèvements. Impôts, produits du quotidien, tout augmente ! Cela mérite quelques explications.

## IMPÔTS SUR LE REVENU

### Un gel du barème lourd de conséquences

#### LE GAZ AUSSI !

Le gouvernement décide d'augmenter encore le prix du gaz ! + 2 % au 1<sup>er</sup> octobre. C'est la décision finale prise par le gouvernement au début du mois concernant l'évolution du prix du gaz. Il faut savoir quand même que GRDF avait demandé + 7 % ! Une association de consommateurs s'est élevée contre cette nouvelle hausse qui, selon elle, trahit des engagements passés. C'est la deuxième fois en 3 mois que cette augmentation est appliquée pour les ménages. Et par rapport à janvier dernier, il s'agit de la troisième hausse enregistrée.

**AVEC LE TROISIÈME TIERS DE L'IMPÔT SUR LE REVENU** à payer en début de mois, l'addition s'est révélée particulièrement salée pour le contribuable.

Et pas que pour les hauts revenus. Les classes moyennes sont aussi touchées par ce plan gouvernemental pour la réduction du déficit public qui se traduit par 20 milliards d'impôts supplémentaires pour les ménages et les entreprises. Mesure phare de cette hausse et qui n'apparaît pas sur la feuille d'impôts : le gel du barème. C'est pourtant « ce qu'il y a de plus injuste », avait dit le Président de la République au mois d'avril dernier. Reniant une des promesses de campagne électorale, ce gel va quand même être appliqué ! Discrète mais efficace, cette mesure concerne 16 millions de foyers fiscaux. Jusqu'en 2011, le niveau des tranches était réévalué en fonction de l'inflation. Ainsi, les ménages qui avaient vu leurs

revenus progresser au même rythme que la hausse des prix ne voyaient pas leurs impôts augmenter.

Pour ceux dont le salaire n'avait pas connu de hausse, leur imposition pouvait même descendre de tranche. Aujourd'hui, c'est fini !

À partir de 11897 euros de revenu fiscal, tout le monde est touché. Il y a de grandes chances pour que ce dispositif soit même maintenu en 2013 !



### SUPPRESSION DES AVANTAGES SUR LES HEURES SUPPLÉMENTAIRES

La suppression des exonérations de cotisations sociales sur les heures supplémentaires se traduira par une perte de 44 euros sur la feuille de salaire de septembre pour les salariés travaillant 39 heures, soit 3 % de moins (Source: groupe d'expertise comptable Fiducial). Le salaire net imposable d'un employé rémunéré au Smic et effectuant chaque semaine 4 heures supplémentaires sera de 1316 euros après la réforme entrée en vigueur au 1<sup>er</sup> septembre, au lieu de 1360 euros avant la loi abrogeant le dispositif introduit en 2007 par Nicolas Sarkozy. Quel que soit le niveau de salaire, 3,22 % du salaire net imposable est perdu pour ceux qui travaillent 39 heures par semaine. Cela correspond sur un an à une amputation de 525 euros pour un salarié au Smic et 737 euros pour celui qui gagne 1,4 Smic (2 000 euros brut). Depuis le 1<sup>er</sup> septembre, les exonérations de cotisations sociales sur les heures supplémentaires (rémunérées 25 % au-delà de la 35<sup>e</sup> heure, 50 % après la 43<sup>e</sup> heure) ont été supprimées pour les salariés. Le gouvernement a également mis fin, à partir du 1<sup>er</sup> août, à l'exonération fiscale, réintégrant ces heures dans le calcul de l'impôt sur le revenu. Seules sont maintenues les exonérations patronales dans les entreprises de moins de 20 salariés.





## AUGMENTATION DE LA TAXE FONCIÈRE :

### 2009 ► 2012, un comparatif instructif

Pour le même bien à Ozoir-la-Ferrière, le même propriétaire va payer en 2012, 31 euros de plus que l'année précédente. En 4 ans, cela représente pour lui 81 euros d'augmentation. Qui en sont les responsables ? Décodage.

### VILLE D'OZOIR-LA-FERRIÈRE : 0 % D'AUGMENTATION

Selon l'Observatoire annuel du Forum pour la Gestion des Villes, la taxe foncière aurait progressé en France, cette année, de + 3,1 %.

#### Département : +29,43 %

La majorité du Conseil général poursuit sa gestion hasardeuse du Département comme si rien n'avait évolué sur les plans économiques et sociaux. Nous subissons, d'années en années, la fuite en avant des dépenses de fonctionnement parmi lesquelles foisonnent les recrutements de personnel et s'amoncellent des dépenses facultatives. Pourtant, personne n'est en mesure de constater l'amélioration des services rendus aux Seine-et-Marnais malgré les hausses spectaculaires des prélèvements.

#### Région et Grand Paris : +128,3 %

Telle est l'évolution enregistrée entre 2009 et 2012 ! L'explosion de 2011 est restée dans les mémoires... Il faut dire qu'avec + 166 %, la facture s'est avérée salée pour les propriétaires Ozoiriens. La baisse du taux de 11,5 % en 2012 constitue une bien maigre consolation, mais une baisse fait toujours plaisir.

#### Taxe d'enlèvement des ordures ménagères : +0,53 %

### Des bases de l'État qui progressent chaque année !

L'État revalorise la base locative (c'est-à-dire la valeur du bien calculée sur la base du prix du mètre carré en 1970) dans le cadre de sa loi de finance annuelle.

1 En 2009, cette revalorisation s'est élevée à + 2,5 %.  
En 2010, à + 1,2 % et en 2011, à + 2 %.

2 En 2012, la base locative pour le bâti a été revalorisée de + 1,8 %.

Entre 2009 et 2012, les bases locatives ont augmenté de 5 %.

2009

	Commune	Syndicat de communes	Inter-communalité	Département	Région	Taxe spéciale d'équipement	Taxe ordures ménagères	TOTAL des cotisations
Taux 2009	26,87 %	%	%	12,13 %	1,27 %	0,159 %	9,47 %	
Taux 2009	%	%	%	%	%	%	%	
Adresse	RUE DES PIVOINES							
Base	1 829			1 829	1 829		1 829	1 829
Cotisation	491			222	25		3	175
Adresse								
Base								
Cotisation								
Cotisations 2008	444			198	23		3	178
Cotisations 2009	491			222	25		3	175
Variation en %	+10,59 %	%	%	+12,12 %	0 %	0 %	-2,83 %	
	Commune	Syndicat de communes	Inter-communalité	Département	Région	Taxe spéciale d'équipement	Chambre d'agriculture	
Taux 2008	%	%	%	%	%	%	%	%
Taux 2009	%	%	%	%	%	%	%	%
Base sans cotisations								
Base sans cotisations								
Cotisations 2008								
Cotisations 2009								
Variation en %	%	%	%	%	%	%	%	%
	Montant de votre impôt							
	912							

2012

	Commune	Syndicat de communes	Inter-communalité	Département	Région	Taxe spéciale d'équipement	Taxe ordures ménagères	TOTAL des cotisations
Taux 2012	26,87 %	%	%	15,70 %	1,27 %	0,363 %	9,52 %	
Taux 2012	%	%	%	15,70 %	1,27 %	0,363 %	9,52 %	
Adresse	RUE DES PIVOINES							
Base	1 922			1 922	1 922		1 922	1 922
Cotisation	516			17	302	7	183	1025
Adresse								
Base								
Cotisation								
Cotisations 2011	507			18	308	8	175	1025
Cotisations 2012	516			17	302	7	183	1025
Variation en %	+1,78 %	%	%	-8,25 %	-4,86 %	-12,50 %	+4,57 %	
	Commune	Syndicat de communes	Inter-communalité	Taxe additionnelle	Taxe spéciale d'équipement	Chambre d'agriculture		
Taux 2011	%	%	%	%	%	%	%	%
Taux 2012	%	%	%	%	%	%	%	%
Base sans cotisations								
Base sans cotisations								
Cotisations 2011								
Cotisations 2012								
Variation en %	%	%	%	%	%	%	%	%
	Montant de votre impôt							
	1066							

**PROGRAMME BBC**  
(Bâtiment Basse Consommation)

# Une nouvelle signature FRANCE PIERRE

## La Résidence Sainte Thérèse

à Ozoir-la-Ferrière

**Eligible  
Loi  
Scellier**



**Bénéficiez  
du Prêt à  
Taux 0%<sup>(1)</sup>**

Très belle résidence de standing  
en plein cœur du vieux  
village, composée d'appartements  
du studio au 4 pièces  
(avec balcon, terrasse, jardin privatif,  
parking sous-sol, ascenseur...).

Prestations de qualité :  
hall d'entrée luxueux, chapes flottantes iso-phoniques...

Ce programme propose également  
des maisons de ville de 4 et 5 pièces.

*France Pierre*  
LES RESIDENCES DU SAVOIR PLAIRE

Consultez notre site  
Internet  
[www.francepierre2.fr](http://www.francepierre2.fr)

(1) Nouveau prêt à taux 0% du Ministère du logement sous conditions d'éligibilité

Z.I. des Gravier - 94194 Villeneuve-Saint-Georges  
Tél. : 01 43 86 30 02

*France Pierre*  
LES RESIDENCES DU SAVOIR PLAIRE



**INFORMATIONS  
ET RESERVATIONS**

57, av. du Général de Gaulle  
77330 Ozoir-la-Ferrière

**01 64 40 50 42**  
**06 30 80 73 16**

Ouvert le lundi, jeudi,  
vendredi et dimanche  
de 14h à 19h

Le samedi de 10h à 12h  
et de 14h à 19h



## LES PERMANENCES DE QUARTIERS

### PROCHAINE RÉUNION DE QUARTIERS

Mardi 20 novembre 2012  
à 20h 30  
Espace Horizon

Cette réunion concernera les quartiers de la Doutré, Poirier et Clos de Vigne.

### Salle Coluche

Archevêché, Brèche aux Loups, Gare, Résidence Anne Frank  
Les samedis 17 novembre et 8 décembre, de 10 h à 12 h.

### Maison des Élus

Vieux Village, Notre Dame, Armainvilliers, Belle Croix  
Les samedis 3 et 24 novembre et 15 décembre de 10 h à 12 h.

### Ferme de la Doutré

Doutré, Résidence Vincennes, Domaine Poirier, Clos de la Vigne  
Les samedis 10 novembre et 1<sup>er</sup> décembre de 10 h à 12 h.

### Centre Municipal Les Margotins

Résidence Anne Frank  
Le lundi sur rendez-vous - Tél. : 01 64 40 45 54

## LES PORTE-PAROLE

### Oui, je souhaite devenir «Porte-parole» de mon quartier

#### Les porte-parole : de belles actions civiques en perspective

Si tu souhaites participer activement à la vie de ta commune en proposant des améliorations, des idées nouvelles ou en travaillant sur des projets d'aménagement en collaboration avec les services municipaux, rejoins le groupe des porte-parole en remplissant le coupon-réponse et en le retournant au plus vite à :

M. le Maire - Hôtel de Ville  
45, avenue du général de Gaulle - 77330 Ozoir-la-Ferrière

Nom, Prénom : .....

Date de naissance :    /    /

Adresse : .....

N° de tél. : .....

Courriel : ..... Date :    /    /

Signature du porte parole

Signature des parents



## LE STATIONNEMENT AUX ABORDS DE BELLE CROIX

Les services techniques ont étudié la possibilité de créer une nouvelle zone de stationnement, rue Marcel Pagnol, afin que les parents puissent accompagner leurs enfants jusqu'à l'école et réduire le stationnement anarchique lors des heures d'en-

trées et de sorties d'école. Une dizaine de places de stationnement va être réalisée au cours du dernier trimestre 2012 en bordure de la coulée verte. Un trottoir sera créé en prolongement des trottoirs existants de part et d'autre de la coulée verte.

### PARKING DU GYMNASSE BELLE CROIX

Le parking attenant au gymnase Belle Croix va être ouvert au public de façon permanente. Il offrira un supplément d'une vingtaine de places.

## BIEN VIVRE À OZOIR C'EST AUSSI...





## LES MÉDICAMENTS GÉNÉRIQUES

Bien se soigner tout en faisant des économies est possible grâce aux médicaments génériques. De même composition et de même qualité, les médicaments génériques sont aussi efficaces et sont moins chers que les médicaments de marque. Dorénavant, le pharmacien a l'obligation de substituer le médicament prescrit par le médecin par le médicament générique équivalent. Si le patient refuse le générique, le pharmacien lui demandera le paiement du médicament de marque et lui remettra une feuille de soins papier. L'assuré collera alors la vignette du médicament sur sa feuille de soins qu'il enverra pour obtenir son remboursement.

## L'HÔPITAL NOUVEAU

L'ouverture du nouvel hôpital public Marne-la-Vallée, à Jossigny, est prévue pour s'échelonner entre novembre 2012 et la fin janvier 2013, sous réserve d'un avis favorable définitif de la Commission de Sécurité.

Plus qu'un simple transfert de l'hôpital de Lagny, c'est une profonde modernisation des installations et des organisations, au service d'un bassin de population important.

### En quoi consiste cette modernisation et ce développement ?

Le nouvel hôpital comprendra 416 chambres à 1 lit et 38 chambres à 2 lits, toutes équipées de douches et de sanitaires individuels. L'agencement des chambres offrira un plus grand confort hôtelier, mais aussi de meilleures conditions de sécurité, un soin tout particulier étant apporté au positionnement spatial des unités de soins à risque au sein du bâtiment.

L'ouverture de l'hôpital s'accompagne d'un renouvellement substantiel du plateau technique diagnostique et thérapeutique :

- une IRM polyvalente de dernière génération, avec module spécialisé pour des explorations cardiologiques approfondies,
- deux nouveaux scanners dont un coro-scanner à forte puissance et un scanner plus particulièrement dédié aux urgences,
- une chaîne de biologie entièrement automatisée pour accélérer et sécuriser le traitement des analyses biologiques,
- un laboratoire d'anatomo-pathologie rénové et agrandi à la faveur de son regroupement avec celui du Centre Hospitalier de Meaux,

- une nouvelle salle d'imagerie vasculaire et de rythmologie interventionnelle.

Dès l'ouverture, une capacité d'hospitalisation élargie de 24 lits et places par rapport à l'hôpital de Lagny (dont 3 lits supplémentaires de réanimation polyvalente), le nouvel hôpital public de Marne-la-Vallée ambitionne de mieux répondre aux besoins de santé.

### Quand et comment accéder au nouvel hôpital ?

Le calendrier définitif du transfert pourra être communiqué à partir de la 2<sup>e</sup> quinzaine d'octobre en fonction, notamment, de l'avis de la commission de sécurité. Grâce au site Internet de l'hôpital, [www.ch-lagny77.fr](http://www.ch-lagny77.fr), toute information pratique pourra être communiquée à la population comme aux professionnels de santé concernant le calendrier précis pour les différentes consultations externes comme pour l'accueil des urgences, adultes et enfants.

Il n'y aura, évidemment, aucune discontinuité de l'accueil des urgences adultes et enfants entre l'ancien site, à Lagny, et le nouveau, à Jossigny.

Outre un vaste parking pour les patients et les visiteurs (1 088 places), l'accès sera facilité grâce aux efforts du syndicat des transports.

Une grande opération de communication est en effet prévue pour informer concrètement la population sur les possibilités d'accès par transports en commun, 4 lignes de bus desservant directement l'hôpital dès l'ouverture, et par pistes cyclables.

## JOURNÉE RENCONTRES ALZHEIMER

Cette année encore, c'est un public concerné qui s'est rendu à la quatrième édition de la Journée rencontres Alzheimer, le samedi 22 septembre.

À l'issue de la journée, un questionnaire a été remis au public. Il en ressort que celui-ci est toujours demandeur d'information et souhaite que d'autres sujets soient abordés tels que les protections de justice que sont la tutelle et la curatelle entre autre. Le Lions Club en a profité pour remettre un don à

l'association de Giulia Salvatori « *Agir pour Alzheimer* ». Un grand merci pour leur implication et leur générosité ainsi qu'à tous les participants qui se sont tous déplacés bénévolement.

Nous en profitons pour vous rappeler que l'équipe de bénévoles de la commission Alzheimer vous attend tous les premiers lundis de chaque mois à la permanence Alzheimer, en Maison des élus, de 14 h à 17 h. Le 01 60 02 85 32 est à votre disposition pour toute prise de rendez-vous.





## JOUER C'EST GRANDIR !

L'atelier parent/enfant « Le Rendez-vous des petits canaillous » vous offre la possibilité de passer un temps récréatif privilégié avec vos enfants, au Centre Municipal les Margotins. Il est exclusivement destiné aux enfants de 0 à 3 ans non scolarisés et à leurs parents ou grands-parents (nombre de places limité à 10 familles). Il fonctionne tout au long de l'année, le jeudi de 9 h 30 à 11 h 30, hors vacances scolaires.

Au Rendez-vous des petits canaillous sont proposées des activités dirigées (activités manuelles et d'éveil, atelier cuisine, chant, lecture...) animé par des professionnels de la petite enfance et de l'animation ainsi que des sorties (ferme hi-han, semaine du jeu, pique-nique...) où les parents partent en minibus avec l'équipe encadrante. L'atelier est pour les enfants une occasion ludique d'apprendre la vie en collectivité, de se préparer à entrer à l'école (partager les jouets, attendre son tour...), de se socialiser, de communiquer et de s'exprimer autour de la découverte des autres et d'eux-mêmes.

Les parents ont l'occasion de partager et d'échanger leurs expériences, de regarder leurs enfants évoluer à leur rythme et de jouer avec eux.

Les parents peuvent aussi se renseigner auprès de la puéricultrice, sur des questions liées à l'éducation, aux rythmes et aux besoins de leurs enfants.

Proposé par la Mairie d'Ozoir-la-Ferrière, l'atelier a été créé en partenariat avec la Maison Départementale des Solidarités de Roissy-en-Brie (service de Protection Maternelle et Infantile) avec le soutien de la CAF.

Inscriptions au trimestre (12 €) ou à l'année (30 €), au Centre Municipal « Les Margotins ».  
Pour tous renseignements, vous pouvez contacter Aurélie Stepien au 01 64 40 45 54



### BRADERIE DE NOËL

La braderie de Noël du Secours Catholique se tiendra le samedi 8 et le dimanche 9 décembre, au 1 bis rue Albert Euvrard (à côté de la mairie), de 10h à 18 h.

Vous trouverez de nombreux articles, jouets, peluches bibelots... pour vous ou pour offrir. Les bénéfices serviront à aider des familles dans le besoin.

## LA MISSION LOCALE SE PRÉSENTE

Vous êtes jeunes ? Vous avez de 16 à 25 ans ? Vous êtes sortis du système scolaire et vous recherchez un emploi, une formation ou une orientation professionnelle.

Les conseillers de la Mission Locale du Plateau de Brie sont à l'écoute pour vous aider à élaborer votre projet professionnel. Vous trouverez à la mission locale un atelier de recherche d'emploi, des conseils pour la rédaction de CV et de lettres de motivation, une préparation aux entretiens, des informations sur les différents contrats, un espace multimédia en libre accès accompagné.

La Mission Locale peut également vous proposer son atelier « parcours d'orientation professionnelle », des stages en entreprise ou encore un parrainage pour vous soutenir dans votre recherche d'emploi.

Elle vous offre un accompagnement personnalisé qui prend en compte vos besoins, y compris en matière de santé ou de logement. Grâce à son réseau d'entreprises et de centres de formations, venez bâtir votre parcours d'accès à l'emploi.

Pour prendre rendez-vous : 01 64 43 52 90  
Les horaires : Lundi-jeudi : 9 h - 12 h et 13 h 30 - 18 h  
Vendredi : 9 h - 12 h et 13 h 30 - 15 h 30

Immeuble Polycamp  
7, bd de la Malibran  
77680 Roissy-en-Brie  
[www.facebook.com/mlpg.77](http://www.facebook.com/mlpg.77)

Permanences à Ozoir :  
le lundi matin au Centre Municipal les Margotins,  
les mercredis et jeudis après-midi au Relais Emploi.  
Sur rendez-vous, au 01 64 43 52 90

### COLIS DE NOËL

Les Ozoiriens de plus de 70 ans qui désirent recevoir le colis de Noël doivent s'inscrire au CCAS (8, avenue Edouard Gourdon), avant le 15 novembre 2012. Prière de se munir d'une pièce d'identité et du dernier avis d'imposition sur le revenu.

Renseignements au 01 60 34 58 03.

## LA BOURSE AUX VÊTEMENTS

Du vendredi 23 au samedi 24 novembre aura lieu la bourse aux vêtements organisée par la Mairie et le Comité d'Animation des Margotins, Salle Acapulco.

### Les horaires :

**Vendredi, de 13h30 à 18h30 ; Samedi, de 9h à 12h et de 13h30 à 16h30.**  
Dépôt des vêtements, le jeudi 22 novembre (9h - 12h et 14h - 19h) Reprise des invendus le lundi 26 novembre (14h - 18h).

## LE DON DU SANG, UN VRAI CADEAU !

Le don du sang est un geste simple qui permet de soigner un million de malades chaque année en France. Ce geste bénévole, vous pouvez le faire un peu partout en Île-de-France, et bien sûr, à Ozoir-la-Ferrière.

Malgré ces dispositions et les immenses besoins des malades, seulement 3 % de la population française donne son sang.

Sachez que si vous avez de 18 à 70 ans (ou 65 ans pour un premier don ou pour un don de plasma ou de plaquettes), si vous êtes en bonne santé et que vous pesez plus de 50 kg, vous pouvez donner votre sang (sous réserve de l'entretien médical préalable au don).

L'Établissement Français du Sang (EFS) garantit l'anonymat, la sécurité, le caractère volontaire, bénévole et non commercial du don. Il assure le respect des bonnes pratiques et de nombreux contrôles sont effectués pour la meilleure qualité possible des produits sanguins distribués aux malades.

En cette période de fin d'année, où l'on constate une baisse des dons, l'Établissement Français du Sang a besoin de vous.

Les prochains dons du sang à Ozoir (Association pour le don de sang bénévole de Lagny) :

**Les jeudis 6 décembre, 31 janvier et 28 mars, de 14 h à 20 h - Salle du Caroussel**

## APPEL AUX BÉNÉVOLES

Le Comité d'Animation recherche des bénévoles pour ses manifestations futures (vide-grenier, loto, carnaval...).

**Renseignement au Centre Municipal les Margotins, 01 64 40 45 54**

## L'ASSURANCE RETRAITE, MODE D'EMPLOI

Les conseillers de la Caisse nationale d'assurance retraite reçoivent prioritairement sur rendez-vous pour toute demande de retraite personnelle ou de réversion.

Pour toutes les autres demandes et pour éviter aux assurés des déplacements inutiles, les services suivants sont mis à disposition :

- par téléphone, au 39 60\*, pour prendre un rendez-vous, commander une attestation de paiement, un duplicata de notification de retraite, un relevé de carrière ou obtenir une information sur la retraite, l'action sociale...

- par Internet, [www.lassuranceretraite.fr](http://www.lassuranceretraite.fr), pour commander une attestation de paiement, changer son adresse ou ses coordonnées bancaires, estimer et prendre sa retraite...

Les duplicatas et les attestations de paiement, peuvent être demandés aussi par courrier simple à : CNAV, 75951 Paris cedex 19, en précisant le numéro de sécurité sociale.

\*du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h. Prix d'un appel local depuis un poste fixe. Pour un appel de l'étranger, d'une box ou d'un mobile composez le 09 71 10 39 60.



## PÔLE EMPLOI CHANGE D'ADRESSE

Depuis le 1<sup>er</sup> août, tous les services de Pôle emploi, pour les demandeurs d'emploi comme pour les entreprises, sont regroupés dans la zone industrielle des 50 Arpents, au 50, rue du Pré des Aulnes à Pontault-Combault.

Les horaires : lundi-jeudi : 9 h - 17 h ; le vendredi 9 h - 12 h.

Tous les services sont consultables sur Internet : [www.pole-emploi.fr](http://www.pole-emploi.fr)



## LA COUTURE, SOUS TOUTES LES COUTURES...

Laurence de la Roque est une autodidacte passionnée. Une passionnée de tissus, de couture et de mode. C'est donc très logiquement qu'elle a créé son activité, Lmretfilles, et exerce aujourd'hui le métier de couturière, dans tous ses aspects. Jugez-en plutôt : création, reproduction ou transformation



de vêtements, nouveaux ou anciens, tissus d'ameublement (coussins, couvre-lits, plaids...) ou encore retouche, elle peut tout faire, ou presque !

L'amour du travail bien fait, en prenant le temps qu'il faut, le goût des beaux tissus dont elle propose une belle sélection, parfois griffés, sont autant d'atouts pour offrir à ses clients un vêtement sur mesure, original et totalement artisanal.

Par ailleurs, Mme de la Roque met son savoir-faire à la portée de tous, en animant un atelier dans un centre social et en donnant des cours particuliers. Les jeunes filles sont les bienvenues : une séance de trois heures, sur rendez-vous, leur permet de repartir avec la jupe qu'elles auront elles-mêmes fabriquée, tout le matériel étant fourni !

Retrouvez le travail de Mme de la Roque sur son blog, [lmretfilles.canalblog.com](http://lmretfilles.canalblog.com), sur [www.alittlemarket.com](http://www.alittlemarket.com), le site dédié au « fait main » et bientôt sur son propre site Internet.

Lmretfilles  
Tél. : 06 19 85 81 06  
Courriel : [lmretfilles@laposte.net](mailto:lmretfilles@laposte.net)

### en BREF

**L'épicerie Proxi** au 101 avenue du général de Gaulle, a changé de nom. M. Anougou vous accueille désormais sous l enseigne de « Votre marché d'à côté ». Tél. : 06 13 23 62 88  
Horaires : 10 h - 23 h sauf samedi 10 h - 1 h.

**Le Tabac de la Mairie**, au 44 de l'avenue du général de Gaulle, a été repris par M. et Mme Téa.

Toujours avenue du général de Gaulle, au 99, **Sun privilège** a changé de propriétaire. Mme Jinny Léonidas vous accueillera désormais pour vos séances de bronzage.

**Loto des commerçants** : le loto annuel aura lieu samedi 10 novembre à 20 h, salle du Caroussel.

## TOUT POUR VOS RÉCEPTIONS !

Mme Heime Katumua propose un ensemble de services pour faciliter l'organisation de vos réceptions. Avec « l'Évènement en main » ne courez plus... Mme Katumua vous fournira toute la vaisselle, les nappes et le matériel nécessaire à la réussite de votre soirée.

Passionnée par la décoration, elle pourra vous conseiller sur le type d'ambiance que vous souhaitez créer et la réaliser.

De plus, pour plus de tranquillité, vous pouvez lui demander d'organiser l'ensemble de l'évènement.

Ses services s'adressent aussi bien aux particuliers qu'aux entreprises, à Ozoir-la-Ferrière mais également dans toute l'Île-de-France.

Évènement en main  
Tél. : 06 23 37 32 19  
Courriel : [evenementenmain@gmail.com](mailto:evenementenmain@gmail.com)





## UN WEEK-END RICHE EN SAVOIRS ET EN SAVEURS



*Dans un décor automnal, se déroulait, les 20 et 21 octobre, Salle du Carroussel, le salon « OZONS le Décllic ». L'occasion pour les 1100 visiteurs de rencontrer de nombreux artisans du monde de la maison, de la gastronomie et du bien-être... au naturel !*

Au chapitre de l'habitat sain, les exposants présentaient en particulier des poêles à bois, des récupérateurs d'eau de pluie, des systèmes d'isolation et de rénovation des menuiseries extérieures.

La dégustation et la vente de produits artisanaux et bio ont remporté un vrai succès avec les pains d'épices, les miels, le chocolat artisanal et bio, Horéor, la spécialité de chocolat créée pour Ozoir-la-Ferrière, les thés et cafés, les « Visitandines » (fabriquées à Ozoir-la-Ferrière), les huiles...

Dans le domaine du bien-être, le choix ne manquait pas : jeux pour enfants, revêtements de sol pour allées et terrasses, cosmétiques naturels, huiles essentielles, réflexologie, linge de maison et produits d'entretien, séjours touristiques « nature » et écologiques...



**OZONS LE DÉCLIC !**

conduisant différemment. Enfin, EDF accompagnait les particuliers dans la réalisation de travaux d'économies d'énergies. Grâce à une convention, une aide financière de 30% de la part de la ville et de 30% de la part d'EDF est apportée pour la réalisation d'un audit énergétique global des habitations (offre limitée aux 50 premiers inscrits auprès de Mme Bollerot, au 01 64 43 35 70).

Durant le week-end, il était aussi possible d'essayer des vélos électriques, de découvrir les couches lavables pour les bébés, de s'informer sur les techniques de gestion différenciée des espaces verts des services municipaux, notamment dans le parc de la Doutre, ou encore de profiter de l'atelier gratuit de maquillage bio pour les enfants.

La « Chouette Maison », plus de 200 m<sup>2</sup>, apportait informations et conseils pour une maison saine, confortable et économe au travers de plusieurs ateliers : atelier réfrigérateur, pour bien le choisir et l'entretenir ; atelier « Biodiversitez », pour découvrir la biodiversité cachée de nos villes.



Le salon s'est clôturé sur la grande loterie dont le premier lot était un séjour « nature » (10 jours dédiés à l'éducation au développement durable).



### Des animations pour tous les goûts

Le samedi, à bord de la navette électrique OLF1, les visiteurs étaient guidés par le Pacte Arim 77 et les services de la ville, des vestiaires de la Verrerie et du Syndicat d'Initiative (bâtiments basse consommation). Des démonstrations de fabrication de produits leur ont ouvert les portes pour confectionner eux-mêmes, de manière naturelle, crème hydratante, dentifrice et produits ménagers. Le Point Info Énergies apportait conseils et informations sur les travaux et les aides financières (crédits d'impôts...).

Le dimanche, avaient lieu une conférence sur les huiles essentielles en olfaction et une animation cuisine, pour redécouvrir les légumes de saison et les légumes oubliés.

Pour la route, des simulateurs d'éco-conduite permettaient d'apprendre à économiser l'essence en





## LE SALON ET LES SCOLAIRES

Du 11 au 18 octobre, le Salon accueillait également l'ensemble des écoles de la ville et de l'Intercommunalité, soit 1800 élèves.

Des animations pédagogiques étaient dédiées à chaque tranche d'âge. Les CP et CE1 ont pu apprécier la nouvelle pièce de théâtre de la Compagnie de la Doure, « Ecoloman, la revanche de Détritor »,

tandis que les CE2 sont partis à la découverte des petits animaux cachés dans nos villes grâce à l'atelier « Biodiversitez ».

Pendant ce temps, les CM1 s'instruisaient sur le cycle de l'eau, grâce à Veolia et les CM2 se transformaient en « écoconsommateurs », dans un supermarché virtuel, spécialement conçu par le groupement des Mousquetaires.

## LES OZOIRIENS ÉCOCITOYENS !

Le 29 septembre, à l'initiative de la municipalité, une trentaine de personnes se sont retrouvées au Bois des Pins pour l'opération « Nettoyons la Nature ».

Comme chaque année, l'objectif de cette opération était de donner à tous l'opportunité de faire un geste concret pour son environnement, en nettoyant des sites et en triant des déchets afin de les recycler.

Petits et grands étaient présents, tous volontaires pour agir concrètement en faveur de l'environnement, en nettoyant les sites urbains et naturels souillés par des déchets, près de chez eux.

Notre Maire, Jean-François Oneto et Mme Dominique Bernard, adjointe au maire en charge de l'environnement et du développement durable,

ont remis à cette occasion à tous les enfants présents un diplôme « d'écocitoyen », témoignage de leur bonne action.



## LA BD'ECO-GESTES



# DUVAL

TERRASSEMENT GENIE CIVIL  
TRAVAUX PUBLICS V.R.D



01 64 07 03 61

ZI rue de Maison Rouge  
77220 GREZ-ARMAINVILLIERS

# Audio *prox*

Bilan auditif &  
essai **GRATUITS.**

## CENTRE DE CORRECTION AUDITIVE

Renouez avec  
le monde sonore:  
Profitez des bons moments de la vie,  
sans compromis.

**Audioprox**  
20 av. Général Leclerc  
à Ozoir

Prenez rendez-vous:  
01 64 40 67 40

\*Test non-médical à but audioprothésique uniquement. Une visite chez votre médecin ORL est obligatoire.

# JD JEAN DUROY RAVALEMENT

*Le spécialiste de la façade depuis 1980*



- Anti-fissures
- Imperméabilité Peinture
- Isolation par l'extérieur

Ecoprêt à taux 0% et crédit d'impôt:  
soient 100% de travaux

Garantie décennale  
Très nombreuses références



15, avenue Thiers  
77330 Ozoir-la-Ferrière

**01 64 40 38 48**

*www.duroy.fr*

# Réservez

votre espace publicitaire

» dans  
**OZOIR Magazine**

Contact

Cynthia de Almeida

**06 69 51 36 55**



## À L’AFFICHE

Spectacles à l’Espace Horizon et Salle du Carroussel - Renseignements au 01 64 43 35 57



De gauche à droite :  
Dalida... 25 ans déjà,  
Mon meilleur copain,  
Thé à la menthe  
ou t'es citron ?



### DALIDA...25 ANS DÉJÀ

Retrouvez Patrice Amate et Valérie de l'émission « Fa Si La Chanter » entourés de toute la troupe. Tous les grands succès de Dalida des années 60, 70 et 80 : Bambino, Come Prima, Itsi, Bikini, Besame Mucho, Gigi, Paroles, Paroles...

**Samedi 17 novembre à 20 h - Dîner-spectacle**

**Dimanche 18 novembre à 14 h 45**

**Goûter-spectacle dansant**

### MON MEILLEUR COPAIN

Une comédie d'Éric Assous

Mise en scène de Jean-Luc Moreau

Avec Dany Brillant, Roland Marchisio, Murielle Huet des Aunay, Juliette Meyniac et Aude Thirion

Bernard et Philippe sont les meilleurs amis du monde. Bernard est marié mais il est infidèle.



Sa femme risquant de découvrir ses écarts, Bernard demande à Philippe de le couvrir. C'est le début de l'engrenage infernal...

**Dimanche 25 novembre à 16 h 45**

### THÉ À LA MENTHE OU T'ES CITRON ?

Une comédie de Danielle Navarro-Haudecoeur et Patrick Haudecoeur

Avec Patrick Haudecoeur, Nathalie Cerda, Jean-Luc Porraz, Isabelle Spade, Jean-Pierre Lazzerini, Edouard Pretet et Sandra Biadalla.

L'histoire d'une troupe de comédiens qui répète une pièce de boulevard, où il est question d'un gentleman cambrioleur qui s'est introduit chez un aristocrate ; tout y est : le cocu, l'amant dans le placard et les quiproquos attendus.

**Samedi 26 janvier à 20 h 45**

## DES NOUVELLES DU CLUB DES ANCIENS

Le club et sa chorale ont un énorme bleu à l'âme, après le décès de leur talentueuse pianiste, Monique Aubriet. Leur très chère amie, aimée de tous, gentille, amicale, gaie, aimable et serviable, adhérente du club depuis 22 ans, sera toujours dans leurs cœurs. La transition est difficile mais le club se porte à merveille, fort de ses 178 adhérents, de gais-lurons toujours prêts à jouer, danser, rire et chanter, entraînés qu'ils sont par différents musiciens, accordéonistes, guitaristes, pianistes, et autres... Un taxi-boy entraîne les danseuses sur la piste pour les danses en couple et le choix ne manque pas entre le petit pont, la polka piquée en rang par deux, la tarentelle ou le sirtaki... Les activités du club sont multiples : goûters dansants ou non (gallettes des rois, crêpes, Sainte-Catherine...), sorties théâtre ou guinguette, loto, journée cabaret, deux banquets, anniversaires, tournoi de belote ou rami (deux fois par semaine)... Seules une cotisation annuelle et une participation au prix de revient des sorties et banquets sont demandées. La chorale comprend une vingtaine de choristes, hommes et femmes, dirigés par Claude Verclytte, chef

de chœur. Extrêmement touché par la disparition de Monique Aubriet, il a fait savoir que lui-même, très fatigué, se voit obligé d'abandonner. Mais il restera parmi les choristes, car la chorale continue d'exister et les répétitions ont repris ! Lors des cours de danse, Jacques et Colette Crespel transmettent gentiment leur connaissance des subtilités concernant principalement les danses en lignes mais aussi les danses de salon. Le président, Jean-Claude Lantoine, la vice-présidente, Andrée Pautrat, le chef de chœur et le « prof » de danse se félicitent des différentes aides municipales accordées au club qui leur permettent d'en assurer la bonne marche et d'offrir tous ces agréments aux Ozoiriens et à leurs proches voisins.



La chorale  
Chant'Ozoir  
Au centre, en noir,  
Mme Monique Aubriet

## NOUVEAU SALON, NOUVEAU PRÉSIDENT



David Foenkinos,  
Président du Salon 2012

Davis Foenkinos sera le président d'honneur du 6<sup>e</sup> salon du livre d'Ozoir-la-Ferrière, le samedi 24 novembre. Son roman, "La délicatesse", s'est vendu l'année dernière à plus de 790 000 exemplaires. Une adaptation en a été faite au cinéma, avec dans les rôles principaux Audrey Tautou et François Damians.

Il s'est prêté avec enthousiasme au jeu de l'interview conceptuel « mais ou et donc or ni car » que lui a proposé Luc-Michel Fouassier, conseiller municipal délégué à l'évènementiel littéraire.

**L-M.F : Cher David, une douzaine de romans plébiscités par les lecteurs, un film co-réalisé, La délicatesse, qui a remporté un vif succès... mais ?**

*D.F : Le plus important, c'est la suite ! Écrire le prochain roman, penser au prochain film.*

**L-M.F : Proust ou Céline ? Beatles ou Rolling Stones ?**

*D.F : Pour le premier choix, c'est très difficile ! Mais bon, je vais dire Proust. Pour le second, c'est plus facile, je suis fou des Beatles. J'ai même écrit un livre sur John Lennon.*

**L-M.F : Un jour de gloire, une semaine de bonté, un mois de Marie, une année terrible, une minute de silence, une semaine d'inattention, cinq ou six ratons-laveurs et ?**

*D.F : Une dictature de la sensualité.*

**L-M.F : Dans la production littéraire actuelle, quelles lectures nous conseilleriez-vous donc ?**

*D.F : Il y a beaucoup d'auteurs que j'aime comme Jean-Philippe Toussaint ou Emmanuel Carrère. Ou Serge Joncour. Et tant d'autres.*

**L-M.F : À vos yeux, quoi de plus précieux que l'or ?**  
*D.F : Mon fils.*

**L-M.F : Ni Dieu, ni maître ?**

*D.F : Oui, sûrement. Écrire est l'une des formes les plus performantes de la liberté.*

**L-M.F : Enfin, vous serez le président d'honneur, le samedi 24 novembre, du salon du livre d'Ozoir-la-Ferrière car ?**

*D.F : Victoria Bedos me l'a gentiment demandé et je ne refuse rien à aucun membre de la famille Bedos.*

**L-M.F : Merci David et à bientôt.**

*D.F : Avec grand plaisir !*

Parmi les principaux auteurs invités, vous pourrez retrouver Véronique Bizot qui sera présidente du concours de nouvelles, Giulia Salvatori (fille d'Annie Girardot), Aude Walker, prix du roman social 2012, François Bégaudeau, Philippe Grimbert, Sophie Adriansen, Bérengère Deprez (un des auteurs sélectionnés pour le prix Ozoir'elles), Jennifer Murzeau et bien sûr, le jury Ozoir'elles, avec Simonetta Greggio à sa tête.

Seront également de la fête, les éditeurs suivants : In Octavo, Le Mot fou, Le Bas vénitien, Luce Wilquin, Chant d'orties, Quadrature, D'un noir si bleu et les revues de nouvelles Harfang et Les 100 voix.

Un quizz est prévu avec des livres offerts aux gagnants.

Salon du livre - Ferme Pereire  
Samedi 24 novembre, de 10 h à 19 h



## NOUVELLE BILLETTERIE DE LA SAISON CULTURELLE

Réservez vos places à la Ferme Pereire ou à l'Espace Horizon ! Afin d'offrir plus de facilités et de disponibilités pour la réservation de vos soirées, la billetterie de la saison culturelle est désormais ouverte dans les lieux et aux horaires suivants :

Ferme Pereire

Lundi et vendredi : 9 h - 12 h et 13 h 30 - 17 h 30

Mardi : 9 h - 12 h

Mercredi et jeudi : 13 h 30 - 17 h 30

Espace Horizon

Tous les mercredis : 9 h - 12 h

Renseignements au service culturel :

01 64 43 35 91

**Attention !**

Pendant les vacances scolaires la vente a lieu aux mêmes horaires, au service culturel (43, avenue du général de Gaulle).



## LES MOTS FLÉCHÉS DE MARCO

Attention : Les lignes et colonnes colorées correspondent à des mots ayant pour thème Ozoir-la-Ferrière.

HOMMAGE RENDU LE 17/11	APPEL FOLKLORE DU TIBET	HOMME D'ESPRIT	BOLLANGER POUR UN SOIR	CHAÎNE VOISINE COULES			SON SOSIE LE 29/09	A UN SALON POUR SA DÉFINIE
			OZOIR PRIMÉE POUR L'ÊTRE				PLACE À COCHER ÉQUIPPES	2
INDICE PHOTO	COMÉDIE DU 6 AVRIL 2013	SANS EFFETS		VILLE À POULETS TROISIÈME	FIGURE DE PATINAGE		CONTRAT DE LOCATION	
	1	SUPPLICE TISSEURS DE LYON						
A LA POMPE		ÉTOFFE LEAF LE 23 MARS			TROMPE NOTE DU DIABLO			
EX RADIO		ÉTALON AU BOUT DE L'HIVER		PAÏSE DE CELTIC LÉGENDES		3		SPORT DANS NOS CORNES
CONDENSÉ EN RÉCITAL LE 9 FÉVRIER 2013				ARRIVÉ EN PREMIER				CHEMIN MESURE DE MAO
			VIRUS DU SIDA	SPECTACLES ET ÉVÉNEMENTS SAISON 2012 / 2013				
							PROFIT FRUIT INDIGÈNE	
ROULAIT EN 60		QUARTIER POUR F. MUSIER				4	LE VERTE SERA À LA MENTHE	5
NOIR	6	AVEC SON CORBIN LE 25/11					CLIENTE MÈNE LES TÊTUS	PEUPLE DE FANTÔMES
SAINT NORMAND	FOND DE COULES BROME		CRÈME TITRE OTTOMAN			11		
						10	SIGNALE L'INTRUS MIENNE	
	8	FIT RUCÉ ELLE DU MILT		DANSE IBÈRE, LE 1ER MARS				PARTIE DE PARTIE AU TCO
PRÉFIRE POUR TOUT				SOURIRE SOLEIL			AZONES SAIT D'ONNER	
DIRIGENT			12					9
				EFFET DU TCO NOUVEAU			NÉGATION PETITE MESURE	
MANQUE D'AIR		13 AVRIL ANNÉE 60 A 80						
A LA MODE								SAVATE DE PLAGE

Le mot mystère : En novembre, un événement de renommée nationale

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

## Rendez-vous au cinéma !

Prochainement dans votre cinéma Pierre Brasseur

*Kirikou et les hommes et les femmes* de Michel Ocelot

*Vous n'avez encore rien vu* d'Alain Resnais, avec Mathieu Amalric, Pierre Arditi, Sabine Azéma, Annie Duperey et Hippolyte Girardot

*Le chien du Tibet* de Masayuki Kojima, film d'animation

*Les seigneurs* d'Olivier Dahan, avec José Garcia, Jean-Pierre Marielle, Franck Dubosc, Gad Elmaleh, Joey Starr et Omar Sy

Cinéma Pierre Brasseur - Tél. : 08 92 68 25 02 - 103 Av. du général de Gaulle - Ozoir-la-Ferrière  
www.cinecliv.fr - cinefil.com et www.mairie-ozoir-la-ferriere.fr





## LE SYMPATHIQUE DÉFI DE LINO VENTURA

Jeudi 6 septembre, au Lycée Lino Ventura, s'est déroulé, comme la tradition le veut lors de chaque rentrée, "le Défi des entrants".

Organisé par Sandrine Mathieu, Catherine Da Cruz, Thierry Soyez, enseignants d'éducation physique

et sportive du lycée, ce grand tournoi d'inter-activités sportives a réuni les nouveaux élèves et les professeurs pour des matchs de badminton, football, volley-ball, dans une ambiance conviviale d'émulation sportive.



Cette année, la classe de seconde mention « Relation Client-Usager » 3 s'est brillamment illustrée en remportant le tournoi.

Saluons également toutes les classes et leurs professeurs qui ont largement contribué par leur esprit de fair-play au succès de cette belle journée sportive.

## DIX ANS DE SCÈNE !



Le 14 juin, la classe-théâtre sixième du collège Gérard Philipe, qui bénéficiait d'une subvention municipale, a célébré le dixième anniversaire de sa création par un spectacle intitulé « Mille facettes », à l'Espace Horizon. L'après-midi, comme chaque année, tous les CM2 de la ville étaient invités à assister à la première représentation et la soirée était réservée aux familles, collègues et personnalités.

25 élèves de sixième ont occupé avec une belle aisance la scène aux décors magnifiquement conçus évoquant une bibliothèque nationale et la querelle des Anciens et des Modernes. La joute verbale, gestuelle, musicale et circassienne aura

duré 1 h 30 en trois actes, ponctués par le piano « live » de Mme Bouley, soutenant jeunes chanteurs et musiciens de la classe.

Mme Bouley collabore depuis le début de la classe théâtre avec Mmes Kaufmann, professeur de français, Locicero, professeur d'arts plastiques et Garguilo, documentaliste.

Pour cet anniversaire, une avant-première « surprise » a vu le jour avec l'arrivée théâtralisée des « anciens » de la classe, qui ont égrainé les dix années de spectacles et ont entouré leurs anciens professeurs avec une joie non dissimulée.

## LE "BON LOISIRS" 3-18 ANS FAIT SA RENTRÉE !

### ATTENTION !

Depuis la rentrée de septembre 2011, les journées en accueil de loisirs concernant les mercredis ou les petites vacances scolaires et péri-scolaires n'ouvrent plus droit à ce bon loisirs jeunes.

Le bon loisirs jeunes aide les familles à payer les frais d'inscription, de licence et d'assurance pour des activités sportives, culturelles ou artistiques. Ces activités doivent se dérouler en Seine-et-Marne, en dehors des vacances d'été, et doivent être organisées par une association Loi 1901 (déclarée en Préfecture), une structure municipale ou para-municipale.

Pour recevoir ce bon, il faut être allocataire à la CAF de Seine-et-Marne en octobre 2011, avoir un quotient familial inférieur ou égal à 750 € et recevoir des prestations familiales au titre du mois de juin 2012.

**Aucune démarche n'est à faire:** le formulaire du bon loisirs jeunes a été adressé automatiquement (un bon par enfant) aux familles bénéficiaires en septembre. Si les familles n'ont pas reçu le bon, cela signifie qu'elles ne remplissent plus les conditions nécessaires à son obtention. Le bon est valable 1<sup>er</sup> septembre 2012 au 31 mai 2013. Il suffit de le faire compléter par l'organisateur de l'activité ou le fournisseur de matériel qui atteste le montant de la dépense, et de le retourner à la Caf accompagné des justificatifs de dépenses. Les familles recevront en retour un remboursement de 40 € minimum à 89 € maximum par enfant, en fonction des frais engagés.



## HONNEUR AUX CHAMPIONS !

Le 7 octobre, Jean-François Oneto et l'équipe municipale faisaient la fête aux sportifs ozoiriens, lors de la soirée des « Trophées des champions ». Les bons résultats des sportifs et des clubs de notre ville témoignent encore une fois de la bonne santé du sport ozoirien.

La soirée, orchestrée par M. Marc Dusautoir, adjoint aux sports, a aussi fait la part belle aux remarquables bénévoles sans lesquels aucune des performances saluées ne seraient vraiment possible.

### CHAMPION DE L'ANNÉE

Vincent Gougelin, billard

### LE SUPER TROPHÉE

Kevin Lopéo, tir à l'arc

### LES TROPHÉES DE L'ANNÉE

Noa Bocage, boxe anglaise

Moustapha Serifou, boxe anglaise

Julien Vlacic, karaté

Rémi Vlacic, karaté

Micaéla Moroni, athlétisme

Équipe minimes masculins, volley-ball

José Ferreira, viet vo dao

Équipe senior féminine, hand-ball

Pauline Mathias, gymnastique

Équipe seniors masculine, basket-ball

Équipe benjamins 1 masculine, basket-ball

Camille Monnier, athlétisme

Chloé Gonzague, athlétisme

Clémence Lipovac, natation sportive

Équipe des moins de 11 ans, football

Équipe Féminine mid-amateur, golf

### TROPHÉE SPÉCIAL

Académie de Billard d'Ozoir-la-Ferrière

Virginie Renaud, viet-vo-dao

Jean-Luc Siveton, plongée

Pierre Gillot, randonnée

Maïlys Gimenez, escrime

Gérard Proteau, football

Jean-François Metois, cyclotourisme

Sylvie Capron, gymnastique volontaire

### LES BÉNÉVOLES

### CHANBARA !

Issu du kendo, le chanbara est un art martial japonais ludique, complet et très spectaculaire ! Avec des armes spécifiques et multiples, mais sans risques aussi bien pour les enfants que les vétérans, il se pratique dans un style très libre. Voici donc ce que vous propose la section judo de la V.S.O.P.

Nouveau à Ozoir, le chanbara existe depuis 1997 seulement en France et la Seine-et-Marne est pionnière dans son développement, puisque le club d'Ozoir-la-Ferrière est le 8e qui y ouvre cette discipline.

Le nouveau bureau de l'association, notamment M. Mickaël Cardon, désormais président et M. Laurent Hélard, vice-président, remercie tous les intervenants qui ont permis son lancement, et vous invite à prendre contact avec leur enseignant, Thibault, pour essayer cette nouvelle activité qui vous surprendra...

**Horaires : mardi 19 h à 20 h 30 et jeudi 20 h à 21 h 30, au gymnase J. Anquetil. Pour tout renseignement ou venir essayer : [chanbara.ozoir@gmail.com](mailto:chanbara.ozoir@gmail.com) Tél. : 06 03 11 59 61**



Photos : © Jean Bernard Privé

## BIENTÔT SUR LE RING

L'évènement sportif marquant de la fin de l'année à Ozoir-la-Ferrière sera placé sous le signe du noble art : la boxe anglaise.

Le 15 décembre prochain, le club Ozoir Boxing V.S.O.P. et le Comité 77 de boxe anglaise vous invitent à venir encourager les boxeurs et boxeuses qui s'affronteront pour remporter le titre de champion de Seine-et-Marne, dans la catégorie boxe éducative assaut et pré-combats cadets, juniors et seniors.

Le club d'Ozoir-la-Ferrière souhaite rendre accessible la pratique de la boxe au plus grand nombre, afin qu'elle soit source d'éducation, d'insertion, de mixité et de respect.

La compétition se déroulera de 10 h à 19 h, au gymnase de la Brèche aux Loups. L'entrée est gratuite et vous pourrez vous restaurer à la buvette.



## GROUPE HORIZON 2000

Chers administrés,

Les colonnes d'Ozoir magazine sont ouvertes à l'opposition dans le cadre de la loi sur l'expression des élus, un espace leur est donc réservé dans la page « Expression Politique ». Une date limite de remise du texte est fixée à chaque nouvelle parution et pour ce numéro, le texte devait être déposé au service communication de la Mairie avant le 28 septembre 2012.

Que dire alors de l'attitude des élus de la liste Ensemble qui n'ont pas hésité lors du dernier conseil municipal à faire un scandale, en s'arrogeant le droit de remettre leur texte, sans doute oublié au fond d'un tiroir, à la fin du conseil... au mépris du délai fixé réglementairement, les services municipaux étant, comme chacun le sait, fermés à cette heure tardive.

*« Et bien, malgré ce coup d'éclat qui ressemble fort à une nouvelle provocation, messieurs de la liste Ensemble, vous qui êtes tellement DE-BOR-DES, incapables tant vous avez à faire, de remettre votre texte avant l'heure fatidique ! Nous ne vous ferons pas le plaisir de vous faire passer pour les victimes d'une démocratie qui vous muselle et vous censure ! »*

Chers Ozoiens, vous pourrez donc lire la prose de nos détracteurs, la nouvelle alerte de la liste Ensemble, composée du même tissu de mensonges qu'ils vous assènent à chaque publication. Vous trouverez dans ce texte, comme d'habitude une présentation à l'emporte-pièce de notre action municipale, faite d'excès et de partialité. Ne cherchez surtout pas les propositions qu'ils ont à vous faire car dans le registre des idées et des projets, c'est le vide intersidéral !

Décidément, la mauvaise foi et la malfaisance n'ont pas de limite...

Le groupe Horizon

## ENSEMBLE

**L'avenir de notre commune se joue maintenant**

La mise en place du nouveau Plan Local d'Urbanisme (PLU) nous interpelle à bien des titres et il est de notre devoir de dénoncer les orientations qui ne sont pas prises dans l'intérêt des Ozoiens.

Certaines de ces orientations sont même carrément scandaleuses et les évoquer nous valent d'être censurés dans ce magazine. Nous prenons ce risque. Ce qui nous sera censuré, nous l'exprimerons plus largement encore sur notre blog et dans des tracts.

La programmation de près de 9000 habitants supplémentaires sur Ozoir va générer des contraintes au quotidien. Sommes-nous prêts à les assumer ?

L'accès à la RN4 par le bois des pins pour remédier aux difficultés de circulation sera-t-elle envisagée après concertation ou nous sera-t-elle imposée ?

Vous pouvez exprimer vos souhaits ou vos craintes sur les registres qui seront mis à votre disposition aux services de l'urbanisme, lors de l'enquête publique. Après, il sera trop tard.

Le Groupe Ensemble

## OZOIR SOLIDAIRE

**STIGO : Késaco ?**

Les problématiques de transports et de circulation à Ozoir ne peuvent pas se limiter à une communication aseptisée sur le « développement durable » ou « l'éco-mobilité » sans vision stratégique adaptée aux besoins actuels et à venir.

Pour celles et ceux qui utilisent les transports en commun, par nécessité ou pour éviter les bouchons récurrents liés à l'absence d'infrastructures nouvelles en entrée et en sortie de ville, Mr le maire vient de diffuser une lettre où sa politique en matière de transports semble se résumer à un mandat de « président du Syndicat Intercommunal Gretz-Armainvilliers-Ozoir-la-Ferrière » (STIGO) et la création d'une ligne de bus desservant les gares d'Ozoir et de Tournan via celle de Gretz ! C'est loin d'être à la hauteur des enjeux et de la frénésie de constructions en cours !

Qu'a-t-il fait depuis plus de dix ans pour, à l'instar de Pontault-Combault, obtenir un prolongement jusqu'à Ozoir des lignes de bus RATP pour un service 7 jours sur 7 ?

Faire des transports un enjeu prioritaire est non seulement indispensable (moins de stress, moins de bouchons, moins de pollution, plus et de sécurité, etc..) mais c'est aussi une nécessité économique et une exigence de solidarité (scolaires, jeunes, actifs, seniors, personnes à mobilité réduite, personnes ne disposant pas de véhicule particulier et/ou en recherche d'emploi, etc...).

Le groupe Ozoir Solidaire

Les textes remis par les différentes listes sont repris dans leur intégralité, la rédaction du magazine s'interdisant d'intervenir sur leur contenu.





## Numéros utiles

### SERVICES MUNICIPAUX

- Standard Mairie : 01 64 43 35 35
- Services techniques : 01 64 43 35 90
- Relais Mairie : 01 64 40 11 37
- Conservatoire de Musique Maurice Ravel : 01 60 02 71 94
- Piscine : 01 60 02 93 61
- C.C.A.S. : 01 60 34 53 00
- Crèche familiale : 01 60 02 01 57
- Halte-jeux / mini-crèche : 01 60 02 02 22
- Relais Assistantes Maternelles : 01 60 02 51 25
- Halle Informatique : 01 60 02 99 18
- Centre Municipal les Margotins : 01 64 40 45 54
- Relais Emploi : 01 64 43 35 60
- Point Info Jeunesse Municipal : 01 60 02 51 24
- Archives municipales : 01 60 02 72 77

### POLICE / URGENCES

- Police Secours : 17 / Samu : 15
- Pompiers : 18 / Urgences : 18 ou 112
- Ligne administrative : 01 64 43 50 50
- Police Municipale : 01 60 02 62 22
- Police Urbaine de Proximité d'Ozoir-la-Ferrière (Police Nationale) : 01 60 18 52 90

- Commissariat de Pontault-Combault : 01 64 43 65 65
- SOS Médecins : 0825 33 36 15

### VIE QUOTIDIENNE

- La Poste : 36 31 (0,15 €/ min)
- Déchetterie (SIETOM) : 01 64 07 99 75 (maintenance collecte sélective : 01 64 07 37 58)
- Générale des Eaux (Pontault-Combault) : 0811 900 400 (prix d'un appel local)
- EDF/GDF : 0810 77 24 77. (Urgences EDF 0810 333 077). Urgences Gaz 0800 47 33 33)
- Poste d'Ozoir : distribution courrier et colis : 01 64 43 53 87 - guichet : 01 64 43 53 80/81
- France Télécom Pontault-Combault : 10 14 ou 0 800 101 477 (appel gratuit)

### LES SAPEURS-POMPIERS D'OZOIR RECRUTENT

Les sapeurs-pompiers recrutent des volontaires, hommes et femmes, de 18 à 55 ans, au casier judiciaire vierge et jouissant de leurs droits civiques.

Si vous êtes intéressé(e), présentez-vous au **Centre de secours d'Ozoir-la-Ferrière** (5, allée de la Brèche aux Loups) ou appelez-le **01 64 43 50 50**.

## Naissances

**Mai** : Elisée KOKOLO - Alizée MOHAMMAD - Emris MARTIN - Enoa MARTIN - Adriano COELHO - Léna VACHON - Hugo LECOQ - Lola THOMAS - **Juin** : Tiago DE SOUSA DA COSTA - Léandre MARCHAND - Lisa MONGIN - Kenzo CARREIRA MONICO ROLLAND - Mélina ROUSSEAU - Houlemata SACKO - Margot VACHERET - Mariana DA CUNHA FERNANDES - Gabriel MIEL - Sasha MIEL - Pernell GOMA MAYENGALA - Nassim ZEROUAL - Sacha CASARIN REBELO PEREIRA - Ilhem NEHAR - Camille CABOCHÉ - Nathan MOULINIER - Nolan PELLISIER - Chloé DIACO - Moustapha SARRE - Lilian MARTINS DOS SANTOS - **Juillet** : Saïda AMANI - Tiana COELHO - Chadi SAYAH - Nério BOÉDEC - Sofia KHROUSSA - Maëlle MORLEC - Francisco DA SILVA NEVES - Esteban DOMBRECHT - Alicia CARABIN - Irchad NDAO - Calie LECÉLLIER - Thiago SAINTVAL - **Août** : Mariam DIALLO - Luka DEVRIENDT - Morgan FERREIRA MONTOUT - Mathilde DE OLIVEIRA - Enya PODASCA - Nolan RIVIÈRE - Héloïse BOSQUET - Kaïs MOHOUMADI - Clémence STOUVENEL - Amy-Eva TRAORE - Sarah EL MEZOUAR - Kadria SAID - Safia CHERGUI - Émilie PRZYMIRSKI - Lycia MOROS DOLMAIRE - Laetitia FERREIRA LOPES - Dany SOUCHU - Mohamed BAZIT

## Mariages

**Juin** : Michel BEUGNET et Françoise LEUTHREAU - Thierry SOMMER et Catherine SILBERBLATT - Depiti LETIN et Maria GONÇALVES DANTAS DE OLIVEIRA - Mathieu LAUTHREY et Vanessa GUILLOT - Christophe CHALET et Elodie SUEUR - Louis FRANCISCO et Chrtistine AMADO - Maurice VERNAZ et Graça DOS SANTOS - Bernartd TEILLET et Corinne BLONDEL - Khelifa ATTIF et Malika TADJINE - Christophe GIDOIN et Corinne MILESI - Brahim TOUNKARA et Koumba NIAKITÉ - Fernando FERREIRA et Claire BERTIN - Antoine LOPES et Aurélie LEVAIN - Pierre BLANC et Laure BERTIN - Adrien JADAT et Sabrina AUTIÉ - Martial GRÉMONT et Karine LONGET - Toni PEREIRA DE OLIVEIRA et Jessica MARTINS - Simon LESCOUEZEC et Claudia ONETO - **Juillet** : Thomas MOULIN et Peggy HONG - Daniel SARAIVA et Paula MARQUES - Edouard BOINET et Delphine RICHARD - Patrick AUDRAIN et Isabelle CHAVES - Xavier NUNEZ et Laure PETRUS - **Août** : Laurent DELAMARE et Béatrice CARLES - Lionel LOSADA et Marine ANDRÉ

## Décès

**Mai** : Colette SERAIN née MARQUÈS - **Juin** : Roukiabay KARIMDJEE DOSSADJEE née ALIBAY - Micheline GARCIA née BOUCACHARD - Jeannine BLANCHET née FUMEY - Guy CASTEL - Alain STREIFF - Manuel LOPES BRANCO - Paulette CHAUMONT née TESSIER - **Juillet** : Teresa VAZ née DA SILVA CARDOSO - Nicole PAINVIN née FUMAGALLI - Emile COHEN - Eric PETIT - **Août** : Jean BOUYER - Marie-Claude FOËZON - Jean HIRIART

## SIMPLIFIEZ-VOUS L'IMPÔT !

La Direction générale des finances publiques continue d'améliorer ses services dématérialisés afin de s'adapter à vos besoins et faciliter vos démarches.

Choisissez le paiement en ligne ou le prélèvement à l'échéance via : [www.impots.gouv.fr](http://www.impots.gouv.fr) et bénéficiez d'un délai supplémentaire.

Par exemple, le paiement de la taxe d'habitation, fixé au 15 novembre, est reculé au 20 novembre sur Internet et dans ce cas, le prélèvement sera effectué le 26 novembre.

Pour plus d'informations, vous pouvez retrouver l'intégralité du calendrier fiscal annuel sur [www.impots.gouv.fr](http://www.impots.gouv.fr), à la rubrique « particuliers », à l'onglet « calendrier ».

## PHARMACIES DE GARDE

Pour connaître les pharmacies de garde, en cas d'urgence uniquement, voici la procédure à suivre :

- Entre 6 h et 22 h, se présenter à la police municipale muni d'une ordonnance datée du jour et d'une pièce d'identité
- Après 22 h, contacter la police municipale au **01 60 02 62 22** ou la police nationale en composant le 17



**Adresse :**

Rue de la Ferme du Presbytère.

**Tél. : 01 64 07 99 75**

(appel gratuit, de 9 h à 17 h du lundi au vendredi).

Pour toute question relative au tri sélectif et aux encombrants, le service maintenance vous informe au **01 64 07 99 75**

**Déchetterie : mode d'emploi**

**Important :** le règlement du Syndicat mixte pour l'Enlèvement et le Traitement des Ordures Ménagères limite l'accès à la déchetterie à une seule carte par véhicule. L'accès est autorisé aux personnes rendant service à des personnes physiquement incapables de se déplacer. Dans ce cas, la personne rendant service sera munie de :

- la carte d'accès et d'une pièce d'identité de la personne empêchée,
- d'un courrier du maire de la commune de résidence de la personne empêchée attestant de son incapacité à se déplacer.

Mercredi et jeudi : 9 h - 11 h 45 et 13 h 30 - 18 h

Vendredi et samedi : 10 h - 18 h

Dimanche : 9 h - 13 h

Fermeture les lundis, mardis et jours fériés.

L'accueil ferme cinq minutes avant l'horaire indiqué.

**Monstres : prochains ramassages**

Sont considérés comme «monstres» : les matelas et sommiers, les petits mobiliers usagés. Ne sont pas considérés comme monstres et **NE SERONT PAS RAMASSÉS** : les objets de toute activité économique, industrielle, artisanale, commerçante ainsi que les gravats, pièces automobiles et déchets de jardin.

**ATTENTION ! Les articles d'électro-ménager ne sont plus ramassés.**

**Brèche aux Loups, Belle Croix, Domaine d'Armainvilliers, Zone industrielle :** 4<sup>e</sup> lundi du mois.

**H.L.M. du quartier Anne Frank :** 1<sup>er</sup> mardi du mois.

**Clos de la Vigne, Notre Dame, Résidence des Pins, Vieux Village, Doutré, Anne Frank (hors zone H.L.M.), ZAC Poirier :** 4<sup>e</sup> mardi du mois.

**Archevêché, Gare :** 4<sup>e</sup> mercredi du mois.

Merci de déposer les objets la veille au soir et non avant, afin de ne pas encombrer nos rues. Pour vos autres déchets, la déchetterie située rue de la Ferme du Presbytère est à votre service.

**Solution mots fléchés**

Attention : les lignes et colonnes colorées correspondent à des mots ayant pour thème Ozoir-la-Ferrière.

HOMMAGE RENDU LE 13/11	D	APPEL TOULOUSE DU TIBET	B	HOMME D'ESPRIT	G	BOULANGER POUR UN SOIR	F	CHAÎNE VOISINE COULES	R	T	L	SON SOIR LE 29/09	N	A UN SALON POUR SA DÉPENSE
D	A	L	I	D	A	OZOIR PRIMÉE POUR L'ÉPRE	L	O	U	E	PLACE À COCHER EQUERRES	C	A	B
INDICE PHOTO	N	COMÉDIE DU 6 AVRIL 2013	P	A	L	SANS EFFETS	E	VILLE À POULETS TROISIÈME	FIGURE DE PATINAGE	S	A	L	T	O
A LA POMPE	E	A	SUPPLICE TRÉSORES DE LYON	C	A	N	U	T	S	CONTRAT DE LOCATION	B	A	U	X
EX RADIO	E	L	F	ÉTOFFE LEAR LE 23 MARS	B	U	R	E	TROMPÉ NOIR DU DIABLOM	G	O	U	R	E
T	S	F	ÉTALON AU BOUT DE L'HYVER	O	R	PARTE DE CELTIC LEGENDS	I	R	L	A	N	D	E	SPORT DANS NOS CORDIS
CONDENSÉ EN RÉCITAL LE 9 FÉVRIER 2013	R	E	S	U	M	E	ARRIVÉ EN PREMIER	A	I	N	E	CHEMIN MESURE DE MAO	S	
C	L	E	R	C	VIRUS DU SIDA	SPECTACLES ET EVENEMENTS SAISON 2012 / 2013			PROFIT FRUIT INDEFINI	N	E	F	L	E
ROULAIT EN 60	I	D	QUARTIER POUR F. HUSTER	A	H	O	4	ILE VERTE SERA À LA MENTHE	E	R	I	N	5	
NOTE	U	T	AVEC SON COMIN LE 25/11	B	R	I	L	L	A	N	T	CLIENTE MÈNE LES TÊTUS	A	PEUPLE DE FANTÔMES
SAINT NORMAND	FOND DE COULES BROMS	B	R	CRIME TITRE OTTOMAN	V	I	O	L	SIGNALE L'INTRUS MIENNE	H	A	N	T	E
L	O	8	FIT BUÉE ELLE OU LUI ?	O	R	DANSE IBERE, LE 1ER MARS	F	L	A	M	E	N	C	O
PRÉFÈRE POUR TOUJ DIRIGENT	M	E	N	E	N	T	SOURIRE SOLEIL UNE VIE	R	A	AROMES FAIT D'HYVER	I	O	N	S
A	N	O	X	I	E	EFFET DU TCO NOUVEAU	C	M	NÉGATION PETITE MESURE	N	E	I	G	E
MANQUE D'AIR A LA MODE	I	N	13 AVRIL   ANNÉES 60 À 80	S	O	U	V	E	N	I	R	S	SARTE DE PLAGE	T

Le mot mystère : En novembre, un évènement de renommée nationale



## La garde de vos enfants en toute sérénité de 0 à 12 ans

Gardes régulières : accompagnement et/ou  
sortie d'école et/ou crèche

Gardes ponctuelles : nuit, soirée ou journée

Auxiliaires familiales : garde à temps plein  
ou temps partiel

Babychou Services 77 Nord

Tél : 01 60 27 02 42

[www.babychou.com](http://www.babychou.com)



Aide de la CAF - CESU acceptés - Crédit d'impôts de 50%

Franchisé indépendant membre du réseau Babychou Services - Agrément qualité N/280108/F/077/Q/200

## Cuisines et Accessoires

c a s a  
**LUBE**  
design



E-mail : [casalube@wanadoo.fr](mailto:casalube@wanadoo.fr)

Tél. : **01 60 34 55 55** - Fax : 01 60 34 55 56

20, bis avenue du Général Leclerc - 77330 Ozoir-La-Ferrière



**2<sup>ème</sup>**  
**PAIRE\***  
A partir  
d'1€ de plus  
**POUR TOUS**  
même en progressifs solaires

2, avenue du Général Leclerc  
77330 OZOIR-LA-FERRIERE  
Tél/Fax : 01 60 02 90 24

G. Bauplé - J.M. Jabouille

## NOUVEAU A OZOIR LA FERRIERE !

Location de véhicule utilitaires 8M<sup>3</sup>, 12M<sup>3</sup>, ET 20M<sup>3</sup>  
Camion benne pour transport de matériaux et véhicule  
de tourisme pour les particuliers et les entreprises

Location à partir de

**12€<sup>00</sup>**

par demi journée  
km facturés en plus

Renseignements  
et  
réservation au  
01 60 02 62 27



**Intermarché**  
SUPER

